



FILOZOFICKÁ FAKULTA
Univerzita Karlova

Ústav anglického jazyka a didaktiky

Posudek závěrečné práce

předložené na Ústavu anglického jazyka a didaktiky
na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy

Jméno a tituly posuzující/ho: Mgr. Ondřej Tichý, Ph.D.

Posudek: vedoucího/vedoucí oponenta/oponentky

Autor/autorka: Bc. Dana Ocelík

Název práce: *Collocations and representation of gender in The Chronicles of Narnia series*

Rok odevzdání: 2020/2021

Předložena jako práce: bakalářská diplomová

Odborná úroveň práce:

vynikající velmi dobrá průměrná podprůměrná nevyhovující

Věcné chyby:

téměř žádné vzhledem k rozsahu přiměřený počet méně podstatné četné závažné

Zvolená metoda:

původní a adekvátní vhodně zvolená nepříliš vhodná nevhodně zvolená

Výsledky:

originální původní i převzaté netriviální kompilace citované z literatury opsané

Rozsah práce:

příliš velký přiměřený tématu dostatečný nedostatečný

Použitá sekundární literatura (počet a výběr titulů):

nadprůměrná (rozsahem nebo náročností) průměrná podprůměrná nevyhovující

Grafická a formální úroveň:

vynikající velmi dobrá průměrná podprůměrná nevyhovující

Jazyková úroveň:

vynikající velmi dobrá průměrná podprůměrná nevyhovující

Tiskové chyby:

téměř žádné vzhledem k rozsahu a tématu přiměřený počet četné

Celková úroveň práce:

vynikající velmi dobrá průměrná podprůměrná nevyhovující



Slovní vyjádření, komentáře a připomínky

Silné stránky práce:

- Jak autorka poznamenává na s. 18, řada prací z oblasti genderové lingvistiky je založena na výrazně anekdotickém materiálu. Oceňuji tedy, že se snaží aplikovat originální a vhodnou metodologii.
- Výsledky práce jsou díky tomu výrazně lépe verifikovatelné.
- Autorka si vytvořila ve SketchEnginu vlastní korpus, vhodně zformulovala komplexní korpusové dotazy a ručně analyzovala větší počet příkladů (300).
- Práce je kvalitně jazykově zpracovaná, čtivá a z větší části dobře strukturovaná.
- Autorka podává kvalitní úvod do problematiky založený na solidní šíři sekundární literatury, přestože jde o specializaci, která se v našem programu nevyučuje.

Slabé stránky práce:

- Kromě kvantitativní části, je práce závislá na výrazně subjektivním sémantickém hodnocení zkoumaných příkladů. V případě, kdy hypotézy práce jednoznačně předpokládají konkrétní sémantické interpretace, je vhodné zavést nějaký typ „zaslepení“. V tomto případě by bylo např. možné hodnotit příklady bez znalosti, ke které kategorii (girls, boys atp.) náleží.
- Aby bylo možné považovat výsledky za skutečně validní, bylo by třeba provést alespoň elementární test statistické signifikance (např. χ^2). Zvláště proto, že se srovnává na základě poměrně malých vzorků.
- Zdá se mi, že by bylo vhodnější předřadit kapitole *Method* kapitole *Material*, aby při popisu materiálu čtenář rozuměl, proč je vybrán právě tak.
- V práci se střídá autorský plurál (většina) a singulár (např. s. 36).

Otázky k obhajobě a náměty do diskuze:

1. Na s. 42 autorka uvádí: „The study aims to investigate whether collocations used exclusively for males or females will be different.“ Není rozdíl dán už tím, že jde o kolokace exkluzivní?
2. Jak autorka rozumí citátu na s. 31 „the standards for proper behaviour were “the same for girls and boys““?
3. Proč jsou příklady rozděleny právě tak, jak se píše na s. 37?
4. Co znamenají čísla v závorkách v tabulce 2?
5. Odpovídá interpretace příkladu 37 (citovaného na s. 62) skutečně knize?
6. Nepříliš lingvistické otázky: Autorka uvádí některé vlastnosti jako pozitivní a některé jako negativní – z čeho toto hodnocení vychází? Hodnotí knihu z pohledu prezentace genderových rolí jako nevyváženou/negativní i celkově, nejen na základě tohoto výzkumu?

Další poznámky:

Srozumitelnější formátování v tabulkách 7 a 8 by bylo se sémanticky souvisejícími řádky.
Drobné formální chyby jsem značil a poznámky zanesl do elektronické verze práce.

Navržená klasifikace:

výborně velmi dobře dobře neprospěl/a

Místo, datum a podpis vedoucího/opponenta:

V Praze, 21.8.2021